

Zmluva o poskytnutí upratovacích služieb

je uzatvorená podľa § 269 a nasl. Obchodného zákonníka a zák. č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov

Číslo zmluvy u odberateľa: 368/NLC/2012-VO

Číslo zmluvy u dodávateľa:

Zmluvné strany

Objednávateľ:

Obchodné meno:	Národné lesnícke centrum
Sídlo:	ul. T. G. Masaryka 22, 960 92 Zvolen, SR
Zastúpený:	Ing. Martinom Moravčíkom, CSc., generálnym riaditeľom
Osoba zodpovedná za plnenie predmetu zmluvy:	Ing. Rudolf Belko
Odborne spôsobilá osoba na verejné obstarávanie:	Mgr. Sidónia Dolniaková
IČO:	42 001 315
DIČ:	2022091027
IČ DPH:	SK2022091027
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	
Právna forma: príspevková organizácia štátu	
Zriadený: zriaďovacou listinou, vydanou MP SR pod č. 6481/2005-250 zo dňa 22.11.2005	

Dodávateľ :

Obchodné meno:	JM – KREATIV, s.r.o.
Sídlo:	P.Jilemnického 38, 962 12 Detva
Zastúpený:	Strečková Jana, konateľ
Osoba zodpovedná za plnenie predmetu zmluvy:	Strečková Jana
IČO:	36634450
DIČ:	2021935245
IČ DPH:	SK2021935245
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, v oddieli Sro, vo vložke č.: 10066/S dňa 25.1.2005	

Preambula

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu ako výsledok postupu verejného obstarávateľa (v tejto zmluve uvedeného ako objednávateľ) pri podprahovej zákazke na poskytnutie prioritných služieb, v zmysle zák. č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.

Čl. I. Predmet zmluvy

- 1.1. Predmetom zmluvy je poskytnutie čistiacich a upratovacích služieb v zmysle prílohy č.2 – Podrobného rozpisu úkonov, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Čistiace a upratovacie služby budú vykonané pre objednávateľa v objektoch Národného lesníckeho centra v budovách na ulici T. G. Masaryka č. 22 vo Zvolene a na ulici Sokolská č. 2 vo Zvolene.
- 1.2. Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať upratovacie služby odborne, starostlivo, hospodárne, s jeho čistiacimi prostriedkami, s jeho prístrojmi a metódami, ktoré neohrozujú zdravie a životné prostredie.

Čl. II. Cena a platové podmienky

- 2.1. Cena za plnenie predmetu tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č.87/1996 Z.z. ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách, v znení neskorších predpisov.
Cena bez DPH za plnenie predmetu zmluvy **29.838,84 €**(slovom: dvadsaťdeväťtisíc osemstotridsaťosem eur a osemdesiatštyri centov)
DPH 20 % vo výške **5.967,76 €**.
Cena s DPH za plnenie predmetu zmluvy predstavuje **35.806,60 €**(slovom: tridsaťpäťtisícosemstošesť eur a šesťdesiat centov) v zmysle prílohy č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 2.2. K zmene ceny môže dôjsť len na základe dohody zmluvných strán v prípade zmeny zákonnej sadzby DPH. Na základe dohody zmluvných strán je zmena ceny, počas trvania zmluvy prípustná aj z iného dôvodu: rast inflácie, resp. iná zmena hospodárskej alebo trhovej situácie, zmena právnej úpravy, zmena predmetu plnenia – obmedzenie alebo rozšírenie predmetu plnenia. Za rozšírenie alebo obmedzenie sa pritom nepovažuje napr. presun kancelárskeho nábytku alebo počítača z jednej kancelárie do druhej, presťahovanie sa zamestnancov z jednej kancelárie do druhej. Dodatkom alebo samostatnou objednávkou sa bude riešiť úhrada nárazových prác napr. po maľovaní ako i umývania okien, balkónových dverí nad rámec zmluvy.
- 2.3. Na predmet tejto zmluvy objednávateľ neposkytuje preddavok ani zálohové platby. Financovanie a platby budú realizované v zmysle zák. č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 2.4. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle platných predpisov ako i označenie zmluvy, na ktorú sa faktúra vzťahuje. V prípade, že faktúra nebude obsahovať príslušné náležitosti, objednávateľ faktúru dodávateľovi vráti na doplnenie a lehota splatnosti začne plynúť až dňom jej ďalšieho doručenia.
- 2.5. Splatnosť faktúr je 21 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

Čl. III. Práva a povinnosti zmluvných strán

3.1. Práva a povinnosti objednávateľa:

- 3.1.1 Objávateľ je povinný bezplatne poskytnúť dodávateľovi dodávku teplej a studenej vody, elektrického prúdu a osvetlenia v potrebnej miere na vykonanie dohodnutých služieb,
- 3.1.2 Objávateľ je povinný bezplatne v rámci svojich priestorových možností poskytnúť dodávateľovi priestory na prezliekanie personálu dodávateľa, na odkladanie materiálu a čistiacich prostriedkov.
- 3.1.3 Objávateľ je povinný umožniť zamestnancom dodávateľa bezproblémový prístup k priestorom na uskutočnenie služieb,
- 3.1.4 Objávateľ je oprávnený kontrolovať výsledky poskytovaných služieb. Ak objednávateľ zistí, že dodávateľ neplní svoje povinnosti, je oprávnený žiadať odstránenie nedostatkov.

3.2. Práva a povinnosti dodávateľa:

- 3.2.1. Dodávateľ sa zaväzuje riadne vykonávať upratovacie služby v mieste, ktoré je dohodnuté v zmluve a v dohodnutom čase (v zmysle prílohy č.2). Prípadná úprava časov z dôvodu na strane objednávateľa alebo na požiadanie dodávateľa v odôvodnených prípadoch bude možné vykonať na základe internej dohody (dodatkom k zmluve medzi objednávateľom a dodávateľom).
- 3.2.2. Dodávateľ sa zaväzuje prípadné nedostatky odstraňovať bez zbytočného odkladu, po uplatnení oprávnenej reklamácie danej objednávateľom.
- 3.2.3. Dodávateľ zodpovedá za poskytované služby, zaväzuje sa udržiavať informácie zistené pri plnení tejto zmluvy v tajnosti a to aj po ukončení zmluvy, nezverejňovať ich vo vzťahu k tretím osobám.
- 3.2.4. Dodávateľ si je vedomý, že akékoľvek nazeranie jeho zamestnancov do spisových materiálov, odnášanie spisov, jeho prekladanie mimo určeného miesta je neprípustné.
- 3.2.5. Dodávateľ je povinný viesť knihu evidencie svojich zamestnancov na jednotlivých pracoviskách a knihu pripomienok, do ktorej bude zástupca objednávateľa zapisovať pripomienky a požiadavky k vykonávanej službe.
- 3.2.6. Dodávateľ je povinný oboznámiť svojich zamestnancov s prílohou č. 2 tejto zmluvy, ktorou je podrobný rozpis úkonov, ktoré má dodávateľ plniť.
- 3.2.7. Dodávateľ je povinný poučiť svojich zamestnancov s predpismi o BOZP a PO.

Čl. IV.

Zmluvné pokuty

- 4.1. V prípade, že dodávateľ je v omeškaní so splnením záväzku poskytnúť službu, ktorá mu vyplýva z tejto zmluvy, má objednávateľ právo si uplatniť voči nemu úroky z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej ceny za každý aj začatý deň omeškania.
- 4.2. V prípade, že objednávateľ je v omeškaní s plnením povinnosti uhradiť faktúry v zmluvnom termíne, dodávateľ si môže uplatniť voči nemu úroky z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej sumy za každý aj začatý deň omeškania.
- 4.3. Za omeškanie sa nepovažuje stav, ktorý spôsobila vyššia moc (požiar, povodeň, výpadok elektrického prúdu a pod.). Vznik a trvanie vyššej moci je dotknutá strana povinná ihneď oznámiť druhej zmluvnej strane.

Čl. V.

Zodpovednosť za škodu

- 5.1. Ak jedna zo zmluvných strán spôsobí akúkoľvek škodu druhej zmluvnej strane vo vzťahu k zmluve, zodpovednosť za vzniknutú škodu sa bude spravovať podľa § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

Čl. VI.

Platnosť zmluvy

- 6.1. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na dobu určitú a to buď na 24 mesiacov od nadobudnutia účinnosti zmluvy, alebo do maximálnej fakturovanej sumy 39.999 € bez DPH, podľa toho čo nastane skôr.
- 6.2. Platnosť a účinnosť tejto zmluvy končí uplynutím lehoty uvedenej v ods. 6.1 tohto článku.
- 6.3. Pred uplynutím lehoty uvedenej v ods. 1 tohto článku túto zmluvu možno ukončiť:
 - 6.3.1 písomnou dohodou zmluvných strán.
 - 6.3.2 odstúpením od zmluvy podľa § 344 a nasl. Obchodného zákonníka. Podstatným porušením zmluvy je neplnenie ustanovení článkov I., II., III., IV a V.
 - 6.3.3 písomnou výpoveďou s výpovednou lehotou 3 mesiace, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
- 6.4. Plnenia realizované ku dňu odstúpenia od zmluvy alebo ku dňu posledného dňa výpovede sa vyúčtujú podľa zmluvných cien v preukázateľnom rozsahu.

Čl. VII.
Spoločné a záverečné ustanovenia

- 7.1. Objednávateľ je povinný zabezpečiť dodávateľovi potrebnú súčinnosť a všetky potrebné informácie za účelom riadneho plnenia tejto zmluvy.
- 7.2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky právne záväzné úkony budú uskutočnené písomnou formou.
- 7.3. Zmeny alebo doplnky k tejto zmluve je možné robiť len formou dodatkov ku zmluve, podpísaných štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
- 7.4. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť prípadné spory, vyplývajúce z tejto zmluvy obligatórne formou zmieru prostredníctvom svojich poverených zástupcov. V prípade, že spor sa nevyrieši zmierom, ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená predložiť spor na rozhodnutie príslušnému súdu.
- 7.5. Právne vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa spravujú podľa príslušného ustanovenia Obchodného zákonníka.
- 7.6. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu vlastnoručne podpísali.
- 7.7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z..
- 7.8. Táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov / zákon o slobode informácií /, v znení neskorších predpisov.
- 7.9. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v jej plnom rozsahu, vrátane príloh, v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrad vlády SR.
- 7.10. Táto zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch, z ktorých objednávateľ obdrží tri vyhotovenie a dodávateľ dve vyhotovenie zmluvy. Zmluvné strany sú povinné počas trvania zmluvy i po jej skončení zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách a skutočnostiach, o ktorých sa pri plnení predmetu zmluvy dozvedeli.

Za objednávateľa:

Za dodávateľa:

Vo Zvolene, dňa

Vo Zvolene, dňa

Ing. Martin Moravčík, CSc.
generálny riaditeľ

Jana Strečková
konateľ

Cenová ponuka upratovacích služieb

Upratovacie služby mesačné					
P.č.	Druh priestoru	Počet m ² / ks	Jednotková cena € bez DPH	Cena za jeden mesiac v €	
				bez DPH	s DPH
Budova NLC na ul. Sokolská č. 2, Zvolen					
1.	Spoločné priestory	1320	0,165	217,80	261,36
2.	Kancelárske priestory	2025	0,165	334,125	400,95
3.	Menežérske priestory	116	0,080	9,28	11,136
4.	Prevádzkové priestory	461	0,091	41,951	50,34
5.	Sociálne zariadenia	118	0,158	18,644	22,37
6.	Zasklené plochy s rámom	103	0,23	23,69	28,428
7.	Vchodové dvere	2 ks	1,41	2,82	3,384
Budova NLC na ul. T. G. Masaryka 22, Zvolen					
8.	Spoločné priestory	850	0,165	140,25	168,30
9.	Kancelárske priestory	1980	0,165	326,70	392,04
10.	Menežérske priestory	225	0,080	18	21,60
10.	Sociálne zariadenia	110	0,158	17,38	20,856
11.	Zasklené plochy s rámom	144	0,23	33,12	39,744
12.	Vchodové dvere	1 ks	1,41	1,41	1,692
Spolu za upratovacie služby mesačné				1185,17	1422,20

Upratovacie služby ročné					
P.č.	Druh priestoru	Počet m ² / ks	Jednotková cena € bez DPH	Cena za jedno poskytnutie služby celkom v €	
				bez DPH	s DPH
Budova NLC na ul. Sokolská 2, Zvolen					
1.	Okná 150x200 cm s rámom	131	0,59	77,29	92,748
2.	Okná 210x280 cm s rámom	5	0,59	2,95	3,54
3.	Okná 220x155 cm s rámom	75	0,59	44,25	53,10
4.	Okná 300x160 cm s rámom	5	0,59	2,95	3,54
5.	Balkónové dvere s rámom	11	0,59	6,49	7,788
6.	Vchodové dvere s preskl. polochami 360x310cm	2 ks	0,59	1,18	1,416
Budova NLC na ul. T. G. Masaryka 22, Zvolen					
7.	Tepovanie kobercov v Menežérskejších priestoroch	225	0,59	132,75	159,30
8.	Okná veľké 120/150 cm s rámom	326	0,59	192,34	230,808
9.	Okná malé 60/150 cm s rámom	360	0,59	212,40	254,88
10.	Balkónové dvere 60/120 cm s rámom	40	0,59	23,60	28,32
11.	Vchodové dvere s preskl. polochami	2 ks	0,59	1,18	1,416
Spolu za upratovacie služby ročné				697,38	836,856

Sadzba DPH 20 %

V, dňa

Jana Strečková
konateľ

Podrobný rozpis úkonov

Dodávateľ služby zabezpečí komplexne všetky práce súvisiace s predmetom zmluvy, t.j. zabezpečí ich vlastnými zamestnancami (vyžaduje sa občianska bezúhonnosť), vlastnými čistiacimi zariadeniami, pracovnými pomôckami a čistiacimi prostriedkami (vrátane sáčkov do košov).

I. Kancelárske priestory (zahrnuté v mesačnej platbe)

Denné práce:

1. Vynášanie odpadkov z košov

Týždenné práce:

2. Utieranie prachu do výšky 1,7 m (na mokro)
3. Utieranie pracovných stolov (na mokro)
4. Umývanie leštenie umývadiel, armatúr, zrkadiel.
5. Vysávanie kobercov a textílií resp. umývanie podlahy (podľa druhu podlahy)
6. Utieranie prachu na parapetných doskách okien

Mesačné práce:

7. Utieranie prachu z menej prístupných miest (na mokro)
8. Leštenie zasklených plôch s rámom
9. Leštenie nábytku
10. Umývanie dverí, kľučiek dverí
11. Umývanie radiátorov
12. Umývanie keramických obkladov stien

II. Manažérske priestory (zahrnuté v mesačnej platbe)

Denné práce:

1. Vynášanie odpadkov z košov
2. Utieranie pracovných a rokovacích stolov (na mokro)
3. Vysávanie kobercov a textílií resp. umývanie podlahy (podľa druhu podlahy) podľa potreby minimálne 2x v týždni

Týždenné práce:

4. Utieranie prachu do výšky 1,7 m (na mokro)
5. Umývanie, dezinfekcia a leštenie umývadiel, kuchynských dresov, armatúr, zrkadiel a stolov.
6. Utieranie prachu na parapetných doskách okien
7. Utieranie prachu z menej prístupných miest (na mokro)

Mesačné práce:

8. Leštenie zasklených plôch s rámom
9. Leštenie nábytku
10. Umývanie dverí, kľučiek dverí
11. Umývanie radiátorov
12. Umývanie keramických obkladov stien

III. Sociálne zariadenia (zahrnuté v mesačnej platbe)

Denné práce:

1. Vynášanie odpadkov z košov
2. Umývanie a dezinfekcia sociálnych zariadení (umývadlá, armatúry, zrkadlá, toalety, pisoáre, podlahy)
3. Dopĺňanie toaletného papiera, toaletného mydla

Týždenné práce:

4. Výmena uterákov v sociálnych zariadeniach – 2x týždenne
5. Umývanie dverí, kľučiek dverí s prídavkom čistiaceho a dezinfekčného prostriedku
6. Umývanie keramických obkladov stien

Mesačné práce:

7. Umývanie radiátorov

IV. Prevádzkové priestory (zahrnuté v mesačnej platbe)

Denné práce:

1. Vynášanie odpadkov z košov
2. Zametanie a umývanie podlahy

Týždenné práce:

3. Utieranie pracovných stolov (na mokro)
4. Umývanie leštenie umývadiel, armatúr, zrkadiel.

Mesačné práce:

5. Utieranie prachu na parapetných doskách okien
6. Utieranie prachu do výšky 1,7 m (na mokro)

V. Spoločné priestory - chodby, haly, schodištia a vstupné priestory (zahrnuté v mesačnej platbe)

Denné práce:

1. Vynášanie odpadkov z košov
2. Utieranie prachu do výšky 1,7 m (na mokro)
3. Zametanie a umývanie spoločných priestorov vrátane odstránenia žuvačiek

Týždenné práce:

4. Vysávanie kobercov a textílií
5. Čistenie rohoží pred dverami
6. Umývanie dverí a kľučiek dverí
7. Leštenie a umývanie zábradlí
8. Leštenie zasklených plôch s rámom
9. Umývanie keramických obkladov stien

Mesačné práce:

10. Utieranie prachu z menej prístupných miest (na mokro)
11. Vyčistenie vypínačov
12. Leštenie nábytku vrátane skiel
13. Umývanie radiátorov

VI. Iné práce

Jedenkrát v roku

(zahrnuté v ročnej platbe):

1. Umývanie sklenených výplní okien, rámov okien, žalúzií a vonkajšieho parapetu.
2. Zvesenie a zavesenie záclon.
3. Umývanie presklených balkónových dverí s rámom
4. Tepovanie kobercov v manažérskych priestoroch

Podľa potreby priebežne

(zahrnuté v mesačnej platbe):

5. Odstránenie pavučiny

Špeciálne požiadavky:

Priestory osobitného určenia (pokladňa, serverovňa a pod.) budú upratované v čase prítomnosti príslušných zamestnancov (na základe dohody s nimi).

Umývanie okien a presklených balkónových dverí s rámom – v mimopracovnej dobe.

Čas realizácie prác: v pracovných dňoch: od 14.30 – 19.00 hod. T. G. Masaryka 22
od 14.30 – 17.45 hod. Sokolská 2

Jana Strečková
konateľ